

Landwirtschaft und Wald (lawa)

Centralstrasse 33
Postfach
6210 Sursee
Telefon 041 349 74 00
lawa@lu.ch
www.lawa.lu.ch

ANLEITUNG

Datenerfassung via www.agate.ch

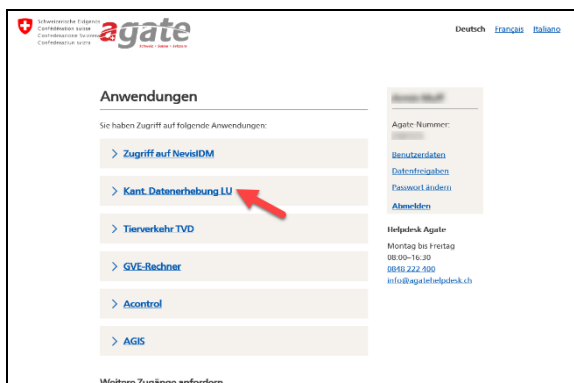
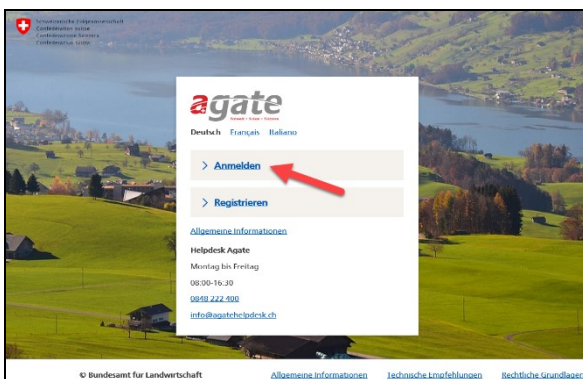
Allgemeines

Diese Anleitung gibt einen kurzen Überblick für die Datenerhebung durch die Landwirte und Landwirtinnen auf agate.ch.

Anmeldung

Um die Anmeldung vorzunehmen, müssen Sie sich auf agate.ch anmelden. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie den Internetbrowser und rufen die Seite www.agate.ch auf
2. Klicken Sie auf „Anmelden“
3. Geben Sie ihre Agate-Nummer und Ihr Passwort ein
4. Klicken Sie auf „Anmelden“
5. Klicken Sie auf „Kant. Datenerhebung LU“



[Link zu Startseite](#)

Anmelden

Agate-Nummer

[Agate-Nummer vergessen](#)

Passwort

[Passwort vergessen](#)

Anmelden

Anmelde-Möglichkeiten mit Smartcard

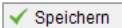
Wenn Sie ihr Passwort oder Ihre Agate-Nummer vergessen haben, können Sie bei Schritt 3 auf „Agate-Nummer vergessen“ bzw. „Passwort vergessen“ klicken.

Falls Sie weitergehende Unterstützung bei der Anmeldung benötigen, wenden Sie sich an den **Helpdesk Agate** unter 0848 222 400 oder info@agatehelpdesk.ch

Übersicht & Ablauf

Home
Betrieb LU
Bewirtschafter
Betriebsdaten
Bankverbindung
Allgemeine Angaben
Tierdaten
Flächen
Bewirtschaftungseinheiten
Parzellen
Kulturen
Übersicht Kulturen
Zusammenfassung Flächen
Berechnung Anteil BF
Programmanmeldung
Allgemein
Extenso
Tierwohl
Ressourceneffizienz
Landschaftsqualität
NPr
Naturschutz
Vertragsübersicht
Ressourceneffizienz
Emissionsmindernde Ausbringverfahren
Schonende Bodenbearbeitung
Übersicht schonende Bodenbearbeitung
Reduktion Pflanzenschutzmittel
Nacherhebung eröffnen
Abschluss / Druck
Informationen
Dokumente
Wegleitung / Formulare
Häufige Fragen
Kontakte

Nach dem Sie auf der „Kant. Datenerhebung LU“ sind, sehen Sie die links dargestellte Navigation. Wir empfehlen folgendes Vorgehen:

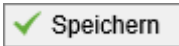





- Erfassen Sie grundsätzlich von oben nach unten (Navigation von oben bis unten durchklicken)
- Kontrollieren Sie sämtliche Daten, auch jene welche vorbelegt sind!
- Beachten Sie auch Untermenüs
- Speichern ist mittels dem folgendem Button möglich: 

Zu folgenden Navigationspunkten einen Hinweis:

- **Tierdaten:** Der Rindvieh- und Pferdebestand wird direkt von der TVD importiert. Die übrigen Tiere können Sie hier melden.
- **Flächen:** Die Erfassung von Kulturen oder neuen Bewirtschaftungseinheiten ist hier möglich.
- **Programmanmeldung:** Hier können Sie Ihre Programmanmeldungen prüfen und ergänzen.
- **Abschluss / Druck:** Hier finden Sie die Betriebsvalidierung mit Hinweisen und Korrekturen. Der Abschluss mit der Funktion "Dateneingabe wird gesperrt" ist unter diesem Menüpunkt möglich.

Erklärung Symbole:

Bei der Erfassung werden Sie immer wieder auf die gleichen Symbole stossen. Hier eine kurze Erklärung zu diesen:

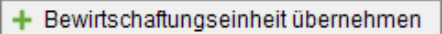
Symbol	Erklärung
	Speichern der getätigten Eingaben. Wenn Sie Daten eingeben oder verändern, müssen diese immer gespeichert werden
	Einen neuen Eintrag erstellen
	Bearbeiten eines Eintrags oder dessen Daten
	Eintrag löschen
	Aufklappen von Untereinträgen
	Link zum Kantonalen Geoportal

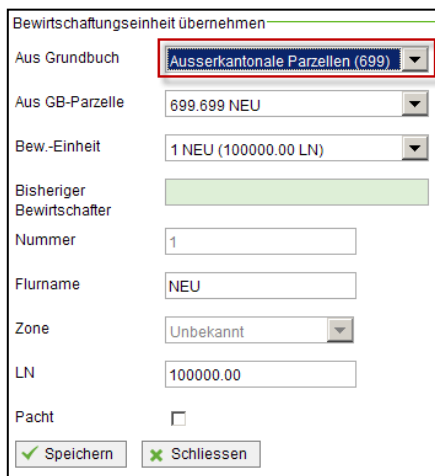
Kulturen erfassen

Sie können unter dem Menüpunkt „Flächen“ / „Kulturen“ die Kulturen georeferenziert im LAGIS erfassen. Beachten Sie dazu die [Kurzanleitung zu georeferenzierten Erfassung](#) unter www.lawa.lu.ch / Dokumente und Formulare / Landwirtschaft / Direktzahlungen.

Neue Parzelle erfassen

Sie haben zwei Möglichkeiten, eine neue Parzelle zu erfassen:

1. Im LAGIS mit dem Werkzeug „Landabtausch“: Kulturen können hier mitübernommen werden. Vergleichen Sie dazu die [Kurzanleitung zu georeferenzierten Erfassung](#).
2. Unter "Bewirtschaftungseinheiten" folgenden Button anklicken: 



Nun erscheint das nebenstehende Fenster. Hier können Sie die Gemeinde (Grundbuch) und die betreffende Parzelle auswählen.

Ausserkantonale Parzellen können Sie hier erfassen, indem Sie in der Zeile ‚Aus Grundbuch‘ den Begriff "Ausserkantonale Grundbuchparzelle" eingeben. Die Parzelleninformationen wie LN, Zone und Hangneigung sowie Grundbuchpläne muss der Bewirtschafter direkt bei der zuständigen Gemeinde in Erfahrung bringen. Für jede neu angemeldete ausserkantonale Parzelle ist dem Betriebsdatenblatt ein Grundbuchplan mit den notwendigen Informationen (Pachtgrenze, Kulturen) anzuheften.

Abschluss

Unter dem Menüpunkt "Abschluss / Druck" werden Ihre Daten überprüft. Es erscheinen Korrekturen (rot) und Hinweise (grün). Die Korrekturen müssen zwingend vor dem Abschluss abgearbeitet werden.



Drucken

Sie finden das Flächenverzeichnis und das Betriebsdatenblatt unter "Abschluss / Druck". Wurde der Abschluss vorgenommen, empfehlen wir die Dokumente (PDF) umgehend herunterzuladen und/oder auszudrucken.